



UN/2016/750

H.E. Mr. Vitaly Churkin
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Russian Federation
to the United Nations
President of the UN Security Council

9 October 2016

Your Excellency,

Upon instructions from my Government, I wish to bring the following to your attention:

The Kingdom of Saudi Arabia deeply regrets the reported attack against the community hall of Al-Sala Alkubra in Sana'a, Yemen. We wish to reiterate our full respect, commitment and compliance with international humanitarian law and international human rights law; and reaffirm that we will continue to ensure that all possible measures are taken to protect all civilians and civilian objects in Yemen, make necessary corrective and appropriate measures to ensure accountability, including the release of the results of the ongoing investigations of the this incident in the near future.

In this vein, I have the honour to attach herewith the Statement issued by the Coalition Forces to Restore Legitimacy in Yemen (Coalition). The Statement includes the following:

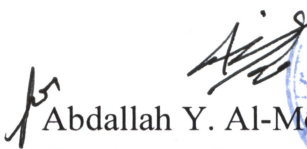
1. The Coalition expressed its deepest sympathy and condolences to the families of the victims and wounded in the tragic and regrettable incident which occurred in San'aa, on 8 October 2016, as a result of the ongoing hostilities in the aftermath of the militia's seizure of power in September 2014.


2. The Coalition reaffirmed that its forces follow strict and clear Rules of Engagement which prohibits the targeting of any civilians and civilian objects and take all possible measures to prevent any danger to civilians.
3. The Coalition will conduct an immediate investigation and will provide the Investigation Team with all data and information related to military operations that were conducted during the day of the incident (8 October 2016), including in the area of the incident and all the areas that surrounds it.

We wish to take this opportunity to reaffirm that the Coalition will spare no effort to work diligently to reach a sustainable political solution to the conflict in Yemen, pursuant to the relevant Security Council Resolutions. We further reiterate our support to the important work of the Special Envoy of the Secretary-General for Yemen, Ismail Ould Cheikh Ahmed, to reach a comprehensive agreement to end the conflict in Yemen, in accordance with the Gulf Cooperation Council Initiative, and its Implementation Mechanism, the Outcome of the National Dialogue Conference, and pursuant to the relevant Security Council Resolutions.

It would be highly appreciated if this letter and its annex could be circulated to all members of the Council and be issued as an official document of the Security Council.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.


Abdallah Y. Al-Mouallimi
Permanent Representative



Encl.

"بيان من قيادة قوات التحالف لدعم الشرعية الى اليمن"

الرياض - ٨ أكتوبر ٢٠١٦

قيادة قوات التحالف لدعم الشرعية في اليمن تؤكد عدم استهداف المواقع المدنية وبذل كافة ما يمكن بذله من جهد لتجنب المدنيين المخاطر

أعربت قيادة قوات التحالف لدعم الشرعية في اليمن عن عزائها ومواساتها لأسر الضحايا والمصابين في الحادثة المؤسفة والمؤلمة التي وقعت في صنعاء هذا اليوم السبت ٨ أكتوبر ٢٠١٦ م جراء الأعمال القتالية الدائرة منذ استيلاء الانقلابيين على السلطة هناك في سبتمبر ٢٠١٤ م .

كما تؤكد قيادة قوات التحالف أن لدى قواتها تعليمات واضحة وصريحة بعدم استهداف المواقع المدنية وبذل كافة ما يمكن بذله من جهد لتجنب المدنيين المخاطر. وسوف يتم إجراء تحقيق بشكل فوري من قيادة قوات التحالف وسيسعى فريق التحقيق للاستفادة من خبرات الجانب الأمريكي والدروس المستفادة في مثل هذه التحقيقات.

وسوف يتم تزويد فريق التحقيق بما لدى قوات التحالف من بيانات ومعلومات تتعلق بالعمليات العسكرية المنفذة في ذلك اليوم وفي منطقة الحادث والمناطق المحيطة بها، وستعلن النتائج فور انتهاء التحقيق .